

16 APR 2004

## BREVET D'INVENTION

REC'D 1 6 APR 2004

WIPO

PCT

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

BEST AVAILABLE COPY

### **COPIE OFFICIELLE**

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le \_\_\_

2 4 NOV. 2003

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

DOCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 17.1.a) OU b)

Martine PLANCHE



### BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

N° 11354\*03

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

## REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 1/2



			Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire DB 540 e 8 / 2105		
REMISE LESIÈCEAN 2003			NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE		
75 INPI PARIS			À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE		
0300294			BREVATOME		
N° D'ENREGISTREMENT					
NATIONAL ATTRIBUÉ PAR			3, rue du Docteur Lancereaux		
DATE DE DÉPÔT ATTRIBUÉ PAR L'INPI	13 JAN.	2003	75008 PARIS		
Vos références p	our ce dossier		422-5 S/002		
	77.3/JCI AD487				
	n dépôt par télécopie	N° attribué par	r l'INPI à la télécopie		
NATURE DE		4.00	4 cases suivantes		
Demande de l	prevet	X	A State Control of the Control of th		
Demande de d	certificat d'utilité	n			
Demande divi	sionnaire	П			
	Demande de brevet initiale	N°	Date LI I I I I		
ou doma	nde de certificat d'utilité initiale	No.	Date L L L L L L		
9	n d'une demande de	<u> </u>			
	en Demande de brevet initiale	N°	Date		
TITRE DE L'I	NVENTION (200 caractères ou	espaces maximum)			
	CE DE SIMULATION	MANITELLE			
			,		
🔯 DÉCLARATION DE PRIORITÉ		Pays ou organisation	on N°		
1	DU BÉNÉFICE DE	Pays ou organisation			
1	DÉPÔT D'UNE	Date	N°		
DEMANDE ANTÉRIEURE FRANÇAISE		Pays ou organisation	on		
		S'il y a d'a	utres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»		
DEMANDEÚI	R (Cochez l'une des 2 cases)	区 Personne r	morale Personne physique		
Nom ou dénomination sociale		COMMISSAR	IAT A L'ENERGIE ATOMIQUE		
Prénoms					
Forme juridique		Etablissement Public de Caractère Scientifique, Technique et Industriel			
N° SIREN					
Code APE-NAF					
Domicile ou	Rue	31-33, rue de la	a Fédération		
siège	Code postal et ville	17151715121 PA	ARIS 15ème		
	Pays	FRANCE			
Nationalité		française			
N° de téléphone (facultatif)		N° de télécopie (facultatif)			
Adresse électronique (facultatif)					
•		∟_ S′ii yaplus d	'un demandeur, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»		



### BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

## REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 2/2



	<u>13 JAN</u>	1 2003 Réservé à l'INPI			
REMISE	PS MPIP	ARIS			
LIEU		0300294			
Nº D'E	NREGISTREMENT				
NATION	NAL ATTRIBUÉ PAR L	INPL			08 540 W / 210502
6	MANDATAIRE (s'il y a lieu)		: : :		
	Nom		RICHARD		
	Prénom		Patrick		
	Cabinet ou Société		BREVATOME 422.5/S002		
N °de pouvoir permanent et/ou de lien contractuel		PG 7068DU12.0	6.99		
	Rue		3, rue du Docteur Lancereaux		
	Adresse	Code postal et ville	[7  5  0  0  8 ] PARIS		
		Pays	FRANCE		
	N° de téléphor	ne (facultatif)	01 53 83 94 00		
I	N° de télécopi		01 45 63 83 33		
	Adresse électr	onique <i>(facultatif)</i>	brevets.patents@brevalex.com		
Z	INVENTEUR	(S)	Les inventeurs sont nécessairement des personnes physiques		
Les demandeurs et les inventeurs sont les mêmes personnes		Oul Non: Dans	ce cas remplir le formula	aire de Désignation d'inventeur(s)	
8	RAPPORT DE	RECHERCHE	Uniquement pour une demande de brevet (y compris division et transformation)		
		Établissement immédiat	X		
		ou établissement différé			
Paiement échelonné de la redevance (en deux versements)		Uniquement pour les personnes physiques effectuant elles-mêmes leur propre dépôt  Oui  Non			
9	RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES		Uniquement pour les personnes physiques  Requise pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition)  Obtenue antérieurement à ce dépôt pour cette invention (joindre une copie de la décision d'admission à l'assistance gratuite ou indiquer sa référence): AG		
顶	SÉQUENCES DE NUCLEOTIDES ET/OU D'ACIDES AMINÉS		Cochez la case si la description contient une liste de séquences		
	Le support éle	ctronique de données est joint			
	La déclaration séquences su support électr	n de conformité de la liste de ur support papier avec le ronique de données est jointe			
		utilisé l'imprimé «Suite», iombre de pages jointes			
	OU DU MAN	DU DEMANDEUR DATAIRE Ilité du signataire) &	e di S	hand	visa de la préfecture ou de l'inpi C. TRAN
	P. RICHA	RD -			

#### INTERFACE DE SIMULATION MANUELLE

#### DESCRIPTION

Le sujet de l'invention est une interface de simulation manuelle envisagée avant tout comme liaison avec un environnement virtuel, que porte l'utilisateur au bout du bras et qui lui permet à la fois d'imposer certaines commandes tout en recevant, d'après l'environnement simulé, diverses sensations de tact en retour.

Des documents đe l'art antérieur qui divulguent de telles interfaces se présentant forme de manche ou de poignée que tient l'utilisateur sont les brevets US 4 795 296 et 5 577 417. applications de telles interfaces sont nombreuses et comprennent les visites virtuelles, les jeux simulation, les apprentissages, etc. L'utilisateur . plongé dans l'environnement virtuel doit pouvoir agir par certaines actions et ressentir leurs effets, ce qui impose l'emploi d'interfaces commodes et assez riches permettre des échanges diversifiés l'environnement. La plupart des interfaces connues sont trop simplistes pour permettre plus que des échanges rudimentaires, ce qui réduit l'intérêt environnements virtuels et entrave leur développement.

Un avantage essentiel de l'interface selon l'invention est qu'elle comprend deux modes de réaction nettement différents pour exprimer l'accomplissement d'action de différentes natures. Il devient possible de distinguer les réponses à des actions de force, une action de l'april de l'interface selon l'invention est qu'elle comprend deux modes de réaction nettement différents pour exprimer l'accomplissement d'action de différentes natures. Il devient possible de distinguer les réponses de l'april de l'april de l'interface selon l'invention est qu'elle comprend deux modes de réaction nettement différents pour exprimer l'accomplissement d'action de différentes natures. Il devient possible de distinguer les réponses de l'actions de force, qu'elle comprend deux modes de réaction nettement d'action de différentes natures. Il devient possible de distinguer les réponses de l'april de l'action de l'ac

15

20

25

#### INTERFACE DE SIMULATION MANUELLE

#### DESCRIPTION

Le sujet de l'invention est une interface de simulation manuelle envisagée avant tout comme liaison avec un environnement virtuel, que porte l'utilisateur au bout du bras et qui lui permet à la fois d'imposer certaines commandes tout en recevant, d'après l'environnement simulé, diverses sensations de tact en retour.

Des documents de l'art antérieur qui divulguent de telles interfaces se présentant sous forme de manche ou de poignée que tient l'utilisateur sont les brevets US 4 795 296 et 5 577 417. applications de telles interfaces sont nombreuses et comprennent les visites virtuelles, les ieux de simulation, les apprentissages, L'utilisateur etc. plongé dans l'environnement virtuel doit pouvoir agir par certaines actions et ressentir leurs effets, ce qui impose l'emploi d'interfaces commodes et assez riches permettre des échanges diversifiés l'environnement. La plupart des interfaces connues sont trop simplistes pour permettre plus que des échanges rudimentaires, ce qui réduit l'intérêt des environnements virtuels et entrave leur développement.

Un avantage essentiel de l'interface selon l'invention est qu'elle comprend deux modes de réaction nettement différents pour exprimer l'accomplissement d'action de différentes natures. Il devient possible de distinguer en réponse aux actions de l'opérateur d'une

15

20

25

of autre put

associés notamment à une préhension, et des réactions d'actions plus délicates associées à une reconnaissance tactile. L'interface de simulation est caractérisée en ce qu'elle comprend une manchette attachée à un poignet d'un utilisateur et une poignée placée devant une main de l'utilisateur, la poignée est montée à la manchette par des actionneurs de déplacement, et la poignée possède des actionneurs tactiles devant des doigts de la main, les actionneurs de déplacement et tactiles

impulsions de réponse de simulation.

l'interface est aussi un avantage appréciable, qui peut être obtenu dans des formes particulières mais privilégiées de l'invention : ainsi, la poignée peut comprendre une portion proche de la manchette, équipée d'au moins un bouton poucier de commande ; ou encore la manchette peut être équipée d'un capteur de déplacement sans contact, dont les mouvements sont repérés dans l'environnement proche.

Il convient aussi que interface & gra cette portée par l'utilisateur reste légère, surtout dans ses parties mobiles. Il est ainsi avantageux moteurs de commande des actionneurs de déplacement soient placés sur la manchette / plutot que poignée mobile qu'ils font mouvoir.

La richesse dans les sensations de réaction dépend aussi du nombre de mouvements possibles qu'on peut infliger à la poignée. Avantageusement, les actionneurs de déplacement commandent des déplacements dans des directions différentes essentiellement

25

part des retours d'effort, associés notamment à une préhension, et d'autre part des réactions d'actions plus délicates associées à une reconnaissance tactile. L'interface de simulation est caractérisée en qu'elle comprend une manchette attachée à un poignet d'un utilisateur et une poignée placée devant une main de l'utilisateur, la poignée est montée à la manchette par des actionneurs de déplacement, et la poignée possède des actionneurs tactiles devant des doigts de la main, les actionneurs de déplacement et tactiles étant commandés par des moteurs sensibles à impulsions de réponse de simulation. Une tige peut remplacer la manchette ; elle permet alors de tenir l'interface par l'autre main de l'utilisateur. peut aussi être adjointe à la manchette pour soutenir la poignée.

L'introduction d'actions variées par l'interface est aussi un avantage appréciable, qui peut obtenu dans des formes particulières mais privilégiées de l'invention : ainsi, la poignée peut comprendre une portion proche de la manchette, équipée d'au moins un bouton poucier de commande ; ou encore la manchette (ou la tige) peut être équipée d'un capteur de déplacement sans contact, dont les mouvements sont repérés dans l'environnement proche.

Il convient aussi que cette interface portée par l'utilisateur reste légère, surtout dans ses parties mobiles. est ainsi avantageux Il que de commande des actionneurs de déplacement soient placés sur la manchette (ou la tige) plutôt que sur la poignée mobile qu'ils font mouvoir.

5

10

15

20

25

10

perpendiculaires, deux des actionneurs de déplacement étant placés entre des bords latéraux opposés de la manchette et une portion de support de la manchette. La est alors très mobile ; elle est déplaçable dans toutes les directions si elle comprend transversale montée sur lesdits deux actionneurs, qui commandent des déplacements dans des directions perpendiculaires entre elles et à la tige, et un troisième actionneur de déplacement est disposé 🔏 entre la tigé et une portion principale de la poignée en faisant coulisser la portion principale sur la tige.

liaisons plus complexes entre manchette et la poignée sont possibles.

Nous décrirons maintenant l'invention F d'après les figures suivantes : 15

la figure 1 est une vue générale de : l'interface, et les figures 2, 3, 4 et 5 des vues 🔆 particulières.

. .

L'interface de la figure 1 comprend une manchette 1 composée d'une bande que 20 l'utilisateur s'attache autour du poignet, par exemple superposition de bords 2 couverts de tissu agrippant ou par tout moyen équivalent, et une poignée 3 s'étendant devant la main de l'utilisateur.

25 La manchette 1 a un double rôle de support et, dans cette réalisation, d'indication de mouvement de l'utilisateur. La manchette 1 soutient la poignée 3 au moyen d'une monture qui est essentiellement d'une tige 5 s'étendant à côté de la poignée 3. Dans la réalisation des figures 2 à 4, 30 tige 5 porte à ses extrémités opposées deux actionneurs

La richesse dans les sensations de réaction dépend aussi du nombre de mouvements possibles qu'on infliger la poignée. Avantageusement, peut à actionneurs de déplacement commandent des déplacements dans directions différentes essentiellement des perpendiculaires, deux des actionneurs de déplacement étant placés entre des bords latéraux opposés de la poignée et une portion de support associée manchette. La poignée est alors très mobile ; elle est même déplaçable dans toutes les directions si elle comprend une tige transversale montée sur lesdits deux actionneurs, qui commandent des déplacements dans des directions perpendiculaires entre elles et inclinées par rapport à la tige, et un troisième actionneur de déplacement est disposé entre la tige transversale et une portion principale de la poignée en faisant coulisser la portion principale sur la tige.

Des liaisons plus complexes entre la manchette et la poignée sont possibles.

- Nous décrirons maintenant l'invention d'après les figures suivantes :
  - la figure 1 est une vue générale de l'interface, et les figures 2, 3, 4 et 5 des vues particulières.
- L'interface de la figure 1 comprend une manchette 1 composée d'une bande que l'utilisateur s'attache autour du poignet, par exemple par superposition de bords 2 couverts de tissu agrippant ou par tout moyen équivalent, et une poignée 3 s'étendant devant la main de l'utilisateur.

5

10

6 et 7 linéaires, par exemple à vis et écrou, qui sont orientés dans deux directions perpendiculaires entre elles. Ces deux directions sont aussi essentiellement perpendiculaires à une tige 8 appartenant à la poignée

raccordée par ses extrémités qui est façon rigide pour le second.

La tige 8 s'étend à travers un évidement d'une portion principale 10 de la poignée 3, troisième actionneur 11 est logé dans cet évidement. Il est solidaire de la portion principale 10 et coulisse le long de la tige 8, encore grâce à un mécanisme à vis et écrou. La tige 8 a une section non circulaire pour 🏸 retenir en rotation la portion principale 10, laquelle elle coulisse.

mouvements des actionneurs déplacement 6, 7 et 11 déplacent la portion principale 🛝 10 de la poignée, tenue par l'utilisateur, directions essentiellement perpendiculaires de l'espace selon des. 20 mouvements proches de translations ou ressentis comme l'utilisateur. par Il est ainsi possible simuler diverses réactions de l'environnement virtuel de façon complexe par des combinaisons translations. Un autre moyen par lequel des réactions l'environnement de peuvent être transmises l'utilisateur consiste en des actionneurs tactiles 12, au nombre de trois ou quatre et qui sont disposés sur couronne de portion principale la endroits où l'utilisateur pose les bouts de ses doigts. Les actionneurs tactiles 12 consistent en des vibreurs miniatures qui sont des produits du commerce. Certains

10

15

25

La manchette 1 a un double rôle de support et, dans cette réalisation, d'indication de mouvement de l'utilisateur. La manchette 1 soutient la poignée 3 au moyen d'une monture 4 qui est composée essentiellement d'une tige 5 s'étendant à côté de la poignée 3. Dans la réalisation des figures 2 à 4, la tige 5 porte à ses extrémités opposées deux actionneurs 6 et 7 linéaires, par exemple à vis et écrou, qui sont orientés dans deux directions perpendiculaires entre elles. Ces deux directions sont aussi fortement inclinées par rapport à une tige 8 le long de laquelle la poignée 3 peut coulisser et qui est raccordée par ses extrémités à des tables en X-Y 41 et permettant de se déplacer en translation dans deux directions sous l'action de moteurs 51.

La tige 8 s'étend à travers un évidement d'une portion principale 10 de la poignée 3, et un troisième actionneur 11 est logé dans cet évidement. Il est solidaire de la portion principale 10 et coulisse le long de la tige 8, encore grâce à un mécanisme à vis et écrou. La tige 8 a une section non circulaire pour retenir en rotation la portion principale 10, dans laquelle elle coulisse.

Les mouvements des actionneurs đe 25 déplacement 6, 7 et 11 déplacent la portion principale 10 de la poignée, tenue par l'utilisateur, dans des directions essentiellement perpendiculaires de l'espace selon mouvements proches des de translations ressentis comme tels par l'utilisateur. Il est ainsi 30 possible de simuler diverses réactions de l'environnement virtuel de façon complexe par

5

10

15

at la systeme supplient le comp de la proprie ?

at la comme supplient le adminiment 12, représentée prie

mu les frimes de fogan 5 réplipier, pour être réplier affine

modèles sont réglables en intensité ou même en

direction de vibration pour donner des sensations plus

détaillées. Des moteurs de haut-parleur peuvent aussi

être employés.

de déplacement 6, 7 et 11 peuvent typiquement être des forces de résistance à une poussée ou une action 🛶 🛶 virtuelle du même genre de l'utlisateur; réactions simulées par les actionneurs tactiles peuvent être des contacts sur des objets virtuels ou d'autres actions sans utilisation de force par l'utilisateur; ou encore des changements d'état d'objets virtuels.... L'environnement virtuel est soutenu par un système de 🖟 commande central qui est renseigné par des capteurs pouvant être de genres bien différents, dont certains 15 sont situés sur l'interface et d'autres sont situés ailleurs. Il régit les actionneurs de déplacement par 🚉 l'intermédiaire de moteurs, et les actionneurs tactiles ; 12 directement, des transmissions sans fil définissant les réactions d<del>onnées par les actionneurs</del> 20 la façon dont il а été programmé. environnements virtuels eux-mêmes sont très variés et ne sont pas le sujet de l'invention.

L'exploration de l'environnement virtuel s'effectue aussi par des commandes de l'opérateur. Certaines peuvent être fournies par l'interface dont il est question ici. La portion principale 10 comprend au moins un bouton 13 au bout d'une partie droite contenant la tige 8 à l'opposé des actionneurs tactiles 12 : cette partie droite de la poignée est un appui pour le pouce de l'opérateur, qui presse sur les

combinaisons de ces translations. Un autre moyen par lequel des réactions de l'environnement peuvent être transmises à l'utilisateur consiste en des actionneurs tactiles 12, dont le nombre est compris de préférence entre un et quatre et qui sont disposés sur couronne de la portion principale 10, à des endroits où l'utilisateur pose les bouts de ses doigts. actionneurs tactiles 12 consistent en des vibreurs miniatures qui sont des produits du commerce. Certains modèles sont réglables en intensité ou même direction de vibration pour donner des sensations plus détaillées. Des moteurs de haut-parleur peuvent aussi être employés. La distance entre le corps de la poignée et la couronne supportant les actionneurs représentée fixe sur les figures de façon simplifiée, peut être réglable afin de placer les actionneurs tactiles 12 où ils sont le mieux ressentis.

Des réactions simulées par les actionneurs de déplacement 6, 7 et 11, comprenant de façon connue un moteur, un codeur ou un autre moyen de mesure, peuvent typiquement être des forces de résistance à une poussée ou une action virtuelle du même genre l'utilisateur ; et des réactions simulées par actionneurs tactiles peuvent être des contacts sur des objets virtuels ou d'autres actions sans utilisation de force par l'utilisateur; ou encore des changements d'état d'objets virtuels. L'environnement virtuel est soutenu par un système de commande central qui est renseigné par des capteurs pouvant être de genres bien différents, dont certains sont situés sur l'interface d'autres sont situés ailleurs. Il régit

5

10

15

20

25

I me some de regoment 12 format me refreix for de resument 12 format me refreix for de regoment 17. Ce type de capter et line

boutons 13 dès que nécessaire. La commande de ces boutons peut être associée à une action déterminée dans l'environnement, comme la prise d'un outil ou d'un autre objet.

5 D'autres moyens de commande sont constitués par un capteur de mouvements 14 sur la manchette 1. Il s'agit d'un capteur de déplacement ou de position sans comprenant trois détecteurs magnétiques ou autres à quelque distance l'un l'autre, et qui mesurent séparément la direction ou 10 l'éloignement d'une source du rayonnement 17 formant une référence fixe auquel ils sont sensibles pour indiquer à tout instant leur position et celle de la la source fixe. Les mouvements de l'interface peuvent être convertis en 🍖 différentes actions, comme des mouvements dans 🛬 l'environnement virtuel.

Enfin, il est avantageux que la manchette 1 porte, généralement référencés par 16 des actionneurs 20 de déplacement 6 et 7. Des transmissions à câble rigide en torsion relient les moteurs 16 aux écrous de ses actionneurs. Le moteur de l'actionneur 11 situe a la tige 8 est avantageusement proche de cet actionneur 11.

La réalisation de la figure 5 illustre une and compliquée à la jonction entre la manchette 1 et la poignée 3 (inchangées). Six actionneurs sont ici utilisés pour offrir autant de degrés de liberté de déplacement. Six moteurs 18 sont utilisés pour commander ces actionneurs, dont cinq sont visibles, le sixième, commandant un actionneur de la commandant un actionneur del c

often un islem at un of the last some for unitarial last some of the last some in the some unitarial last some in the some unitarial last some uni

actionneurs de déplacement par l'intermédiaire de moteurs, et les actionneurs tactiles 12 en définissant leurs réactions d'après la façon dont il a été programmé. Les environnements virtuels eux-mêmes sont très variés et ne sont pas le sujet de l'invention.

L'exploration de l'environnement virtuel s'effectue aussi par des commandes de l'opérateur. Certaines peuvent être fournies par l'interface dont il est question ici. La portion principale 10 comprend au moins un bouton 13 au bout d'une partie droite contenant la tige 8 à l'opposé des actionneurs tactiles 12 : cette partie droite de la poignée est un appui pour le pouce de l'opérateur, qui presse sur les boutons 13 dès que nécessaire. La commande de ces boutons peut être associée à une action déterminée dans l'environnement, comme la prise d'un outil ou d'un autre objet.

D'autres moyens de commande sont constitués par un capteur de mouvements 14 sur la manchette 1. Il s'agit d'un capteur de type optique, magnétique ou autre, qui permet, à l'aide d'une source de rayonnement de mesurer formant une référence fixe, orientation déplacements position et en de en l'interface par rapport à la source 17. Ce type de capteur est bien connu. Les mouvements de l'interface peuvent être convertis en différentes actions, comme des mouvements dans l'environnement virtuel.

Enfin, il est avantageux que la manchette 1 porte, des actionneurs de déplacement 6 et 7. Ces 30 actionneurs sont constitués de façon connue par un moteur, un codeur et un système à vis et écrou.

5

10

15

20

semblable à l'actionneur 11 par sa fonction et son emplacement, étant dans la poignée 3.

En haut et en bas de la poignée 3, trouve des tables de mouvement plan (en X-Y) 19 et 20 constituées de deux glissières perpendiculaires 21 et 22 permettant de déplacer les deux extrémités de la poignée 3. Deux actionneurs 23 et 24, ou 25 et 26, sont portés par chaque table 19 ou 20 et commandent les mouvements sur les glissières. Si ces mouvements sont 10 identiques et de mêmes sens, des translations pures de la poignée Vobtenues ; si les sens sont opposés, des rotations pures. La poignée 3 est soutenue par une paire de cardans 27 entre les tables 19 et 20 et les extrémités de la tige 8. Un cinquième actionneur 28, 3 coaxial à la tige 8, fait tourner celle-ci autour de 🎄 15 son axe. \*

point prome plannie 29 section autre l'entre de la la lige d'est les par l'espera entre la la comban 22 volubries des protes ordina la pet 20.

A Je monchette 1 pourriet être emprimee; l'activités saint lon linecte met le tipe 5 à je de le la jusquée à par son sont sombilier se prait avec la common par la voulille se prait avec lable aute mais, pui deplusant l'interpre, et la testes au réalte, manuel répentés par le primie mais - passe présidement.

L'actionneur 11 et situé avantageusement sur la tige 8 et dans un évidemment de la poignée 3.

La réalisation de la figure 5 illustre une autre forme de l'invention, différente à la jonction entre la manchette 1 et la poignée 3 (inchangées). Six actionneurs sont ici utilisés pour offrir autant de degrés de liberté de déplacement. Six moteurs 18 sont utilisés pour commander ces actionneurs, dont cinq sont visibles, le sixième, commandant un actionneur semblable à l'actionneur 11 par sa fonction et son emplacement, étant dans la poignée 3.

En haut et en bas de la poignée 3, trouve comme précédemment des tables de mouvement plan (en X-Y) 19 et 20 constituées de deux glissières perpendiculaires 21 et 22 permettant de déplacer les deux extrémités de la poignée 3. Deux actionneurs 23 et 24, ou 25 et 26, sont portés par chaque table 19 ou 20 et commandent les mouvements sur les glissières. Si ces mouvements sont identiques et de mêmes sens, translations pures de la poignée sont obtenues ; si les sens sont opposés, des rotations pures. La poignée 3 est soutenue par une paire de cardans 27 entre les tables 19 et 20 et les extrémités de la tige 8, ainsi qu'une glissière 29 entre l'extrémité basse de la tige 8 et la table 20 pour ajuster l'espace entre les cardans 27 solidaires des tables 18 et 20. Un cinquième actionneur 28, coaxial à la tige 8, fait tourner celleci autour de son axe.

La manchette 1 pourrait être supprimée : 30 l'utilisateur saisirait alors directement la tige 5 à côté de la poignée 3 par son autre main. Dans ce cas,

5

10

15

20

la commande par la simulation se ferait avec ladite autre main, qui déplacerait l'interface, et les réactions seraient ressenties par la première main comme précédemment.

#### REVENDICATIONS

1) Interface de simulation, caractérisée en ce qu'elle comprend une manchette (1) attachée à un peignet d'un utilisateur et une poignée (3) placée devant une main de l'utilisateur, la poignée est montée à la manchette par des actionneurs de déplacement (6, 7, 11), et la poignée possède des actionneurs tactiles (12) devant des doigts de la main, les actionneurs de déplacement et tactiles étant commandés par des réponses d'actions de simulation.

- 2) Interface de simulation selon la revendication 1, caractérisée en ce que la poignée (3) comprend une portion (10) proche de la manchette (1), équipée d'au moins un bouton poucier (13) de commande.
- 3) Interface de simulation selon l'une quelconque des revendications 1 ou 2, caractérisée en ce que la manchette est équipée d'un capteur de position ou de déplacement sans contact (14) avec une référence fixe.
- 4) Interface de simulation selon l'une quelconque des revendications 1 à 3, caractérisée en ce que des moteurs (16) de commande des actionneurs de déplacement sont placés sur la manchette.
- 5) Interface de simulation selon l'une quelconque des revendications 1 à 4, caractérisée en ce que les actionneurs de déplacement commandent des déplacements dans des directions différentes essentiellement perpendiculaires, deux des actionneurs de déplacement (6, 7) étant placés entre des bords

t/or wa

je (7) soisie

15

pripreé

latéraux opposés de la manchette et une portion de support de la manchette.

revendication 5, caractérisée en ce que la poignée comprend une tige transversale (8) montée sur lesdits deux actionneurs, qui commandent des déplacements dans des directions perpendiculaires entre elles et à la tige, et un troisième actionneur de déplacement est disposé entre la tige et une portion principale (10) de la poignée (3) en faisant coulisser la portion principale sur la tige (8).

#### REVENDICATIONS

- 1) Interface de simulation, caractérisée en ce qu'elle comprend une poignée (3) placée devant une main d'un utilisateur, une manchette (1) attachée à un avant-bras de l'utilisateur et/ou une tige (4) saisie par l'autre main de l'utilisateur, la poignée est reliée à la manchette ou à la tige par des actionneurs de déplacement (6, 7, 11), et la poignée possède des actionneurs tactiles (12) devant des doigts de la main, les actionneurs de déplacement et tactiles étant commandés par des réponses d'actions de simulation.
- 2) Interface de simulation selon la revendication 1, caractérisée en ce que la poignée (3) comprend une portion (10) proche de la manchette (1) ou de la tige, équipée d'au moins un bouton poucier (13) de commande.
- 3) Interface de simulation selon l'une quelconque des revendications 1 ou 2, caractérisée en ce que la manchette ou la tige (4) est équipée d'un capteur de position ou de déplacement sans contact (14) avec une référence fixe.
- 4) Interface de simulation selon l'une quelconque des revendications 1 à 3, caractérisée en ce que des moteurs (16) de commande des actionneurs de déplacement sont placés sur la manchette.
- 5) Interface de simulation selon l'une quelconque des revendications 1 à 4, caractérisée en ce que les actionneurs de déplacement commandent des déplacements dans des directions différentes essentiellement perpendiculaires, deux des actionneurs

5

10

15

20

25

de déplacement (6, 7) étant placés entre des bords latéraux opposés de la manchette et une portion de support associée à la manchette.

- 6) Interface de simulation selon la revendication 5, caractérisée en ce que la poignée 5 comprend une tige transversale (8) montée sur lesdits deux actionneurs, qui commandent des déplacements dans directions perpendiculaires entre elles inclinées par rapport à la tige, et un troisième actionneur de déplacement est disposé entre la tige et 10 une portion principale (10) de la poignée faisant coulisser la portion principale sur la tige (8).
- 7) Interface de simulation selon la 6

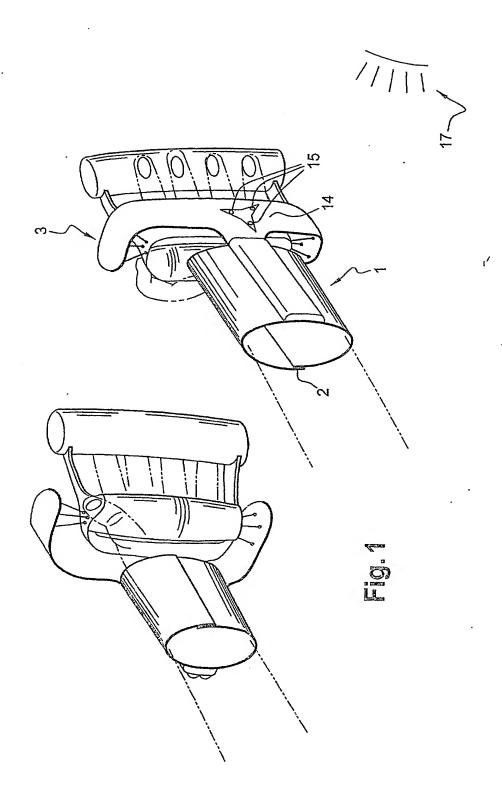
  15 revendication 5 ou 6, caractérisée en ce que quatre des 6

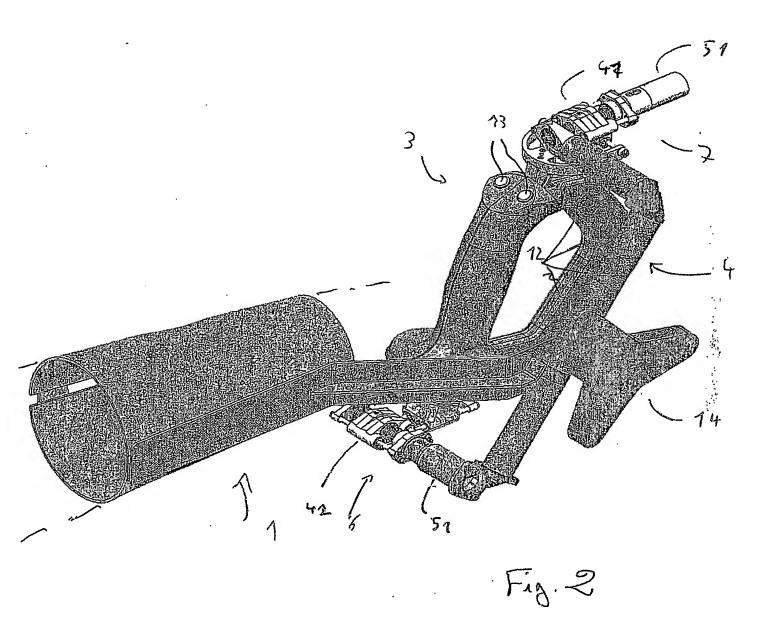
  actionneurs de déplacement sont placés par paires entre 6

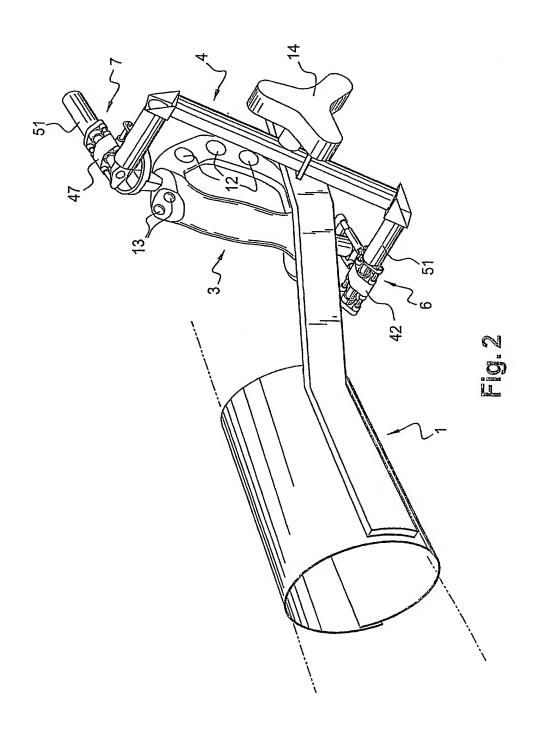
  des tables de déplacement en X-Y adjacents à des bords
  latéraux opposés de la poignée et la portion de support
  associée à la manchette.

de déplacement (6, 7) étant placés entre des bords latéraux opposés de la poignée et une portion de support associée à la manchette.

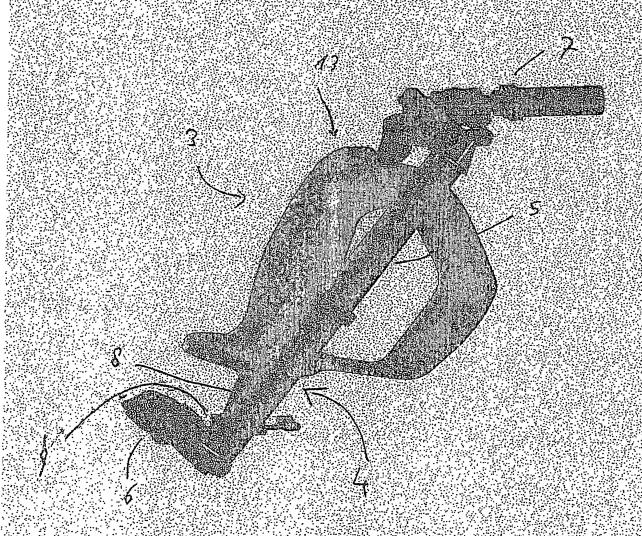
- 6) Interface de simulation selon la revendication 5, caractérisée en ce que la poignée 5 comprend une tige transversale (8) montée sur lesdits deux actionneurs, qui commandent des déplacements dans des directions perpendiculaires entre elles et inclinées par rapport à la tige, et un troisième actionneur de déplacement est disposé entre la tige et 10 une portion principale (10) de la poignée (3) faisant coulisser la portion principale sur la tige (8).
- 7) Interface de simulation selon la revendication 5 ou 6, caractérisée en ce que quatre des actionneurs de déplacement sont placés par paires entre des tables de déplacement en X-Y adjacents à des bords latéraux opposés de la poignée et la portion de support associée à la manchette.

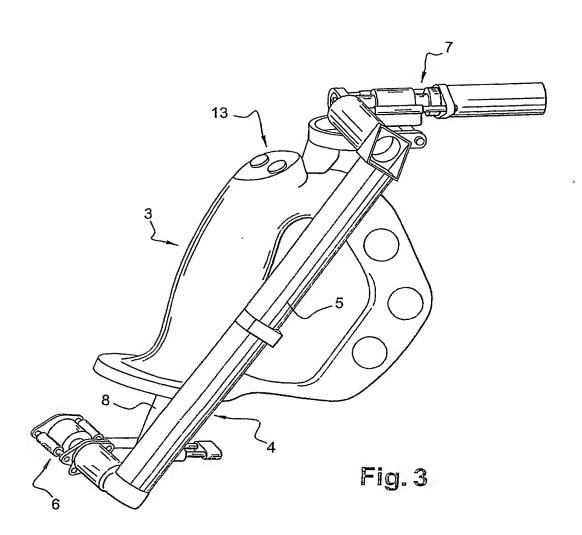






Fij x 3





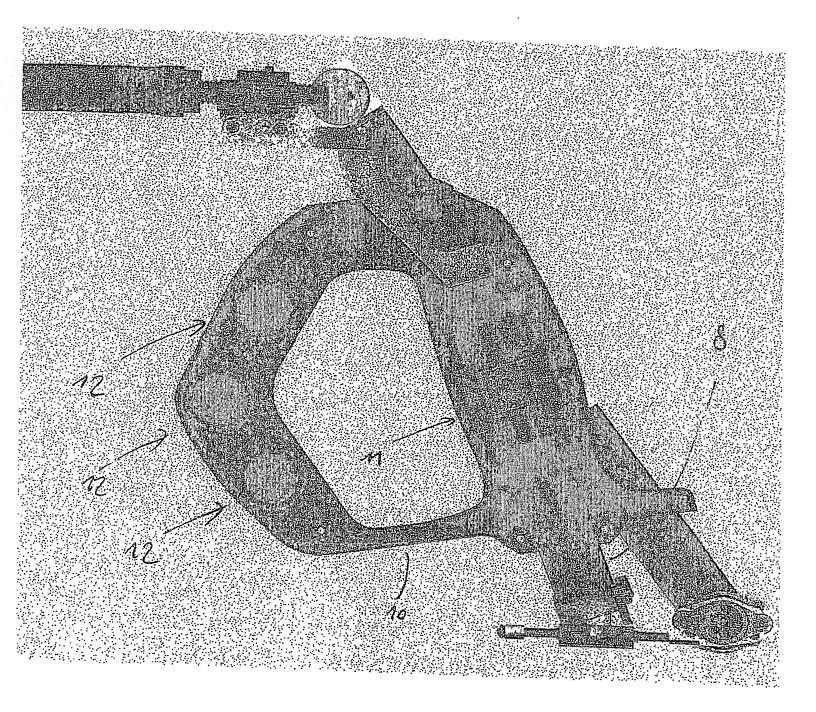


Fig 4

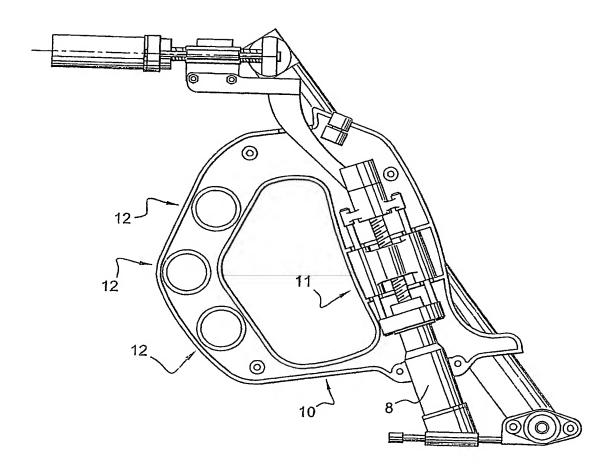
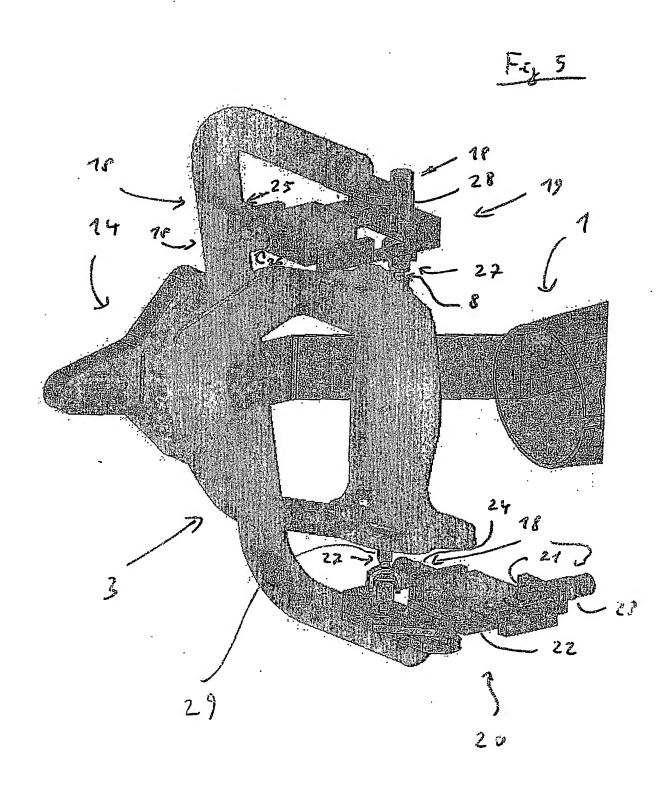
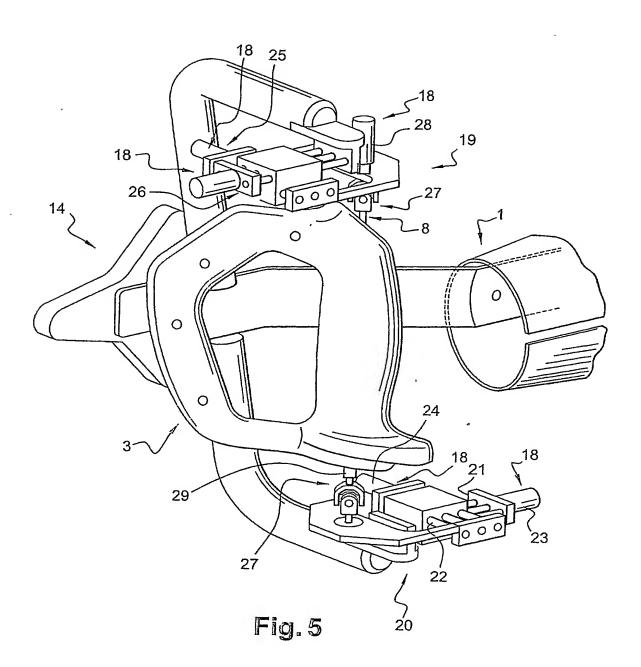


Fig. 4







## BREVET D'INVENTION

## CERTIFICAT D'UTILITÉ



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

#### DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg

75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

## DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1../1..

(À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes personnes)

Vos références neur es de	Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire	D0 112 O 14 4 mass
Vos références pour ce dossier (facultatif)	B 14277.3/JCI AD 487	DB 113 ⊕ W / 270601
THREGISTREMENT NATIONAL	03 00204 DU 42 04 0200	
TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou esp	2000	
INTERFACE DE SIMULATION MANUE	LE.	

## LE(S) DEMANDEUR(S):

COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE 31-33 rue de la Fédération 75752 PARIS 15 ème.

## DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S):

Nom Nom		GOSSELIN		
Prénoms		Florian		
Adresse	Rue	1 Square Augustin Pajou		
	Code postal et ville	1912;21610] FONTENAY AUX ROSES		
Société d'a	ppartenance (facultatif)	CIETATO I ONTENAT AUX ROSES		
2 Nom		IOHAN de KEDVENO		
Prénoms		JOUAN-de-KERVENOAEL Tanguy		
Adresse	Rue	8 rue de la Gouttière		
	Code postal et ville	17.8.6.4.01 NEAUEN	•	
Société d'appartenance (facultatif)		[7,8,6,4,0] NEAUPHLE LE CHATEAU		
Nom		MEGARD		
Prénoms		Christine		
Adresse	Rue	7 Rue Franklin		
	Code postal et ville	19.1.7.0.0   SAINTE GENEVIEVE DES BOIS		
Société d'appartenance (facultatif)		TELLIO TO TOMINITE GENEVIEVE DES BOIS		

S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez plusieurs formulaires. Indiquez en haut à droite le N° de la page suivi du nombre de pages. DATE ET SIGNATURE(S)

DU (DES) DEMANDEUR(S) **OU DU MANDATAIRE** (Nom et qualité du signataire)

PARIS LE 04 MARS 2003

P.RICHARD

P. Richan

75.07FR 2003/050170

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

BLACK BORDERS
IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
☐ FADED TEXT OR DRAWING
BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
SKEWED/SLANTED IMAGES
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
□ other:

### IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.